



Supplier Questionnaire

Lieferantenfragebogen

Dear Sirs,

This qualification questionnaire is part of the approval procedure for suppliers of HERMETIC-Pumpen GmbH. Please fill the questionnaire completely and send the signed questionnaire with all the necessary documents back to the consigner. Unfortunately, incomplete questionnaires can't be accepted. For further questions, please don't hesitate to contact us. Thank you very much for your support!

Sehr geehrte Damen und Herren,

dieser Qualifikationsfragebogen ist Teil des Zulassungsverfahrens für Lieferanten der HERMETIC-Pumpen GmbH. Bitte füllen Sie den Fragebogen vollständig aus und geben ihn unterschrieben und gemeinsam mit den geforderten Dokumenten an den Absender zurück. Unvollständig ausgefüllte Fragebögen können leider nicht akzeptiert werden. Für Rückfragen stehen wir Ihnen sehr gerne zur Verfügung. Vielen Dank für Ihre Unterstützung!

Company

Name

Date, signature

A. Company related Information

A. Angaben zum Unternehmen

A1.

Company Firma	
Adress Anschrift	
phone Telefon	
Homepage	
Email (General) Email (allgemein)	
Products / services [Gelieferte Erzeugnisse / Dienstleistungen]	

A2. contact persons

Ansprechpartner

Section / Bereich	Name	Phone ext. Durchwahl	E-Mail
Management / Geschäftsführung			
Sales / Vertrieb			
Accounting / Buchhaltung			
Technic / Technik			
Quality insurance / QS			

A3. turnover

Umsatz

Annual Turnover [Jahresumsatz]	Current year / aktuelles Jahr		
	Last year / vergangenes Jahr		
	The year before last / vor 2 Jahren		
Major business area / Hauptgeschäftsfelder in %	Main industrie [Hauptbranche]		
	Percentage / Anteil in %		
	Automotive		
	Percentage / Anteil in %		
	Export	main	
Percentage /	countries /		
Anteil in %	Hauptländer		

A4. Customers
[Hauptkunden]

Pos.	Company name / Firmenname	Turnover Percentage / Anteil am Umsatz in %
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		

A5. Employees
[Personal]

Number of employees / Anzahl Beschäftigte		
Section / Bereich	Last year / letztes Jahr	Current year / Aktuelles Jahr
• Production / Produktion		
• Research & Development / Forschung und Entwicklung		
• Quality Dept. / Qualitätswesen		
• Technical Dept. (construction, ...) / techn. Bereich (z.B. Konstruktion)		
• Purchasing / Einkauf		
• Sales / Vertrieb		
• Administration / Verwaltung		
• Others / andere		
➔ Total / Gesamt		
Comment / Bemerkungen		

A6. Software
[EDV-Programme]

ERP-System (f.e. SAP, etc.)	
CAD-System (f.e.: Autocad, Solid works, etc.)	
Electro CAD-System (f.e.: ePlan, etc.)	

A7. Accounting
[Buchhaltung]

VAT identification number Umsatzsteueridentifikationsnummer	
Bank Account no. / IBAN-no. Bankkonto / IBAN-Nr.	
SWIFT BIC	
Bank Name Bank	
eMail-Address for Payment Advice Note eMailadresse für Zahlungsverisempfänger	

- **Please add your terms and conditions to this questionnaire!**
- Bitte fügen Sie diesem Fragebogen Ihre Allgemeinen Geschäftsbedingungen bei!

- **Please add bank confirmation to this questionnaire!**
- Bitte fügen Sie diesem Fragebogen eine Bankbestätigung bei!

B. Management systems (QM, EM)
Management Systeme (QM & EM)

B1. Do you have introduced a documented QM System? YES
Haben Sie ein dokumentiertes QM System eingeführt? NO

If yes, which standard?
Falls ja, nach welchen Normen?
(please add a copy of the documents)
(bitte Kopie der Zertifikate beifügen)

If not, planned certification?
[Falls nein, welches System ist wann geplant?]

B2. Do you have introduced a documented Environmental System? YES
B2. Haben Sie ein dokumentiertes Umweltmanagement System eingeführt? NO

If yes, which standard?
Falls ja, nach welchen Normen?
(please add a copy of the documents)
(bitte Kopie der Zertifikate beifügen)

If not, planned certification?
[Falls nein, welches System ist wann geplant?]

B3. Do you produce explosion certified components / system or equipment? YES
B3. Produzieren Sie Ex-Schutz zertifizierte Bauteile / Systeme oder Geräte? NO

If yes, are the relevant documentation available? YES
Falls ja, sind die relevanten Nachweise und Dokumente verfügbar? NO
(please add a copy of the documents)
(bitte Kopie der Zertifikate beifügen)

B4. Are measurements according to OD024 carried out? YES
B4. Werden Messungen nach OD024 durchgeführt? NO

If yes, are the relevant documentation available? YES
Falls ja, sind die relevanten Nachweise und Dokumente verfügbar? NO
(please add a copy of the documents)
(bitte Kopie der Zertifikate beifügen)

C. Riskmanagement [Risikomanagement]

C1. Do you maintain a management system for work safety with international standards?
C1. Ist ein Arbeitssicherheitsmanagement, bzw. ein System das einem internationalem Standard entspricht – vorhanden ?

YES

NO

If yes, which standard?
Falls ja, nach welchen Normen?
(please add a copy of the documents)
(bitte Kopie der Zertifikate beifügen)

If not, planned certification?
[Falls nein, welches System ist wann geplant?]

If question C1 is answered with "NO", please work on C1b:

Wenn Frage C1 mit "NO" beantwortet wurde, bitte zusätzlich Frage C1b beantworten:

C1b. Are all governmental and legal environment regulations kept?

YES

C1b. Werden alle gesetzlichen Arbeitssicherheitsbestimmungen eingehalten?

NO

C2. Was a risk analysis complished for the production location?

YES

C2. Wurde für den Produktionsstandort eine Risikoanalyse durchgeführt?

NO

C3. Does your company exercise fundamentals of ethics in managing in the company?

YES

C3. Verfolgt Ihr Unternehmen Grundsätze ethischer Unternehmensführung?

NO

C4. Is there an existing Code of Conduct?

YES

C4. Gibt es einen Code of Conduct (Verhaltenskodex)?

NO

C5. Do you evaluate your sub-suppliers concerning ethic standpoints?

YES

C5. Werden Unterlieferanten nach ethischen Gesichtspunkten beurteilt?

NO

C6. Do you have a product liability insurance?

YES

C6. Verfügen Sie über eine Produkthaftpflichtversicherung?

NO

C7. Do you have a industrial liability insurance?

YES

C7. Verfügen Sie über eine Betriebshaftpflicht-Police?

NO

➔ **(please add a copy of the insurance policy)**
(bitte Kopie der Versicherungspolizen beifügen)

C8. Do you have a early warning system to realize insolvency of suppliers?

YES

C8. Unterhalten Sie Frühwarnsysteme hinsichtlich Insolvenzgefahr Ihrer eigenen Lieferanten?

NO

If yes, please explain:
Falls ja, bitte beschreiben Sie dies

C9. Is there any possibility to have a back-up production in emergency case?
C9. Kann im Notfall auf andere Fertigungskapazitäten zugegriffen werden?

YES
NO

If yes, how do you react:
Falls ja, bitte beschreiben Sie wie

C10. Is there an emergency plan?
C10. Gibt es einen Notfallplan?

YES
NO

C11. Does a list of all released suppliers exist?
C11. Existiert eine Liste Ihrer zugelassenen Lieferanten?

YES
NO

C12. If yes, how do you assess your suppliers?
C12. Falls ja, haben Sie eine systematische Lieferantenbewertung?

YES
NO

C13. Is the procedure for identification and traceability of products defined?
C13. Ist ein Verfahren zur Kennzeichnung und Rückverfolgbarkeit von Produkten beschrieben?

YES
NO

I. Comments of the supplier
I. Anmerkungen des Lieferanten